

Ordonnance instituant des mesures à l'encontre de personnes et entités liées à Oussama ben Laden, au groupe «Al-Qaïda» ou aux Taliban

Modification du 29 septembre 2009

Le Département fédéral de l'économie,
vu l'art. 16 de la loi du 22 mars 2002 sur les embargos¹,
arrête:

I

L'annexe 2 de l'ordonnance du 2 octobre 2000 instituant des mesures à l'encontre de personnes et entités liées à Oussama ben Laden, au groupe «Al-Qaïda» ou aux Taliban² est modifiée comme suit:

Les inscriptions suivantes sont radiées:

C. Liste d'individus appartenant ou associés à l'organisation «Al-Qaïda» (255 individus)

QI.E.53.01. Name: 1: YOUSSEF 2: MUSTAPHA 3: NADA 4: EBADA
Title: na **Designation:** na **DOB:** 17 May 1931 **POB:** Alexandria, Egypt **Good quality a.k.a.:** a) Youssef Nada b) Youssef M. Nada c) Youssef Mustapha Nada
Low quality a.k.a.: na **Nationality:** Italian **Passport no.:** na **National identification no.:** Italian Identity Card number AE 1111288, expiration date 21 Mar. 2005.
Address: a) via Arogno 32, 6911 Campione d'Italia, Italy b) via per Arogno 32, CH-6911 Campione d'Italia, Italy c) via Riasc 4, CH-6911 Campione d'Italia I, Italy d) Italy, (resident as at Apr. 2009) **Listed on:** 9 Nov. 2001 (amended on 10 Apr. 2003, 26 Nov. 2004, 3 Jun. 2009) **Other information:** na

Les inscriptions suivantes sont modifiées:

C. Liste d'individus appartenant ou associés à l'organisation «Al-Qaïda» (255 individus)

QI.B.188.05. Name: 1: FAYCAL 2: BOUGHANEMI 3: na 4: na
Title: na **Designation:** na **DOB:** 28 Oct. 1966 **POB:** Tunis, Tunisia **Good quality a.k.a.:** a) Faical Boughanmi b) Faysal al-Bughanimi **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Tunisian **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** viale Cambonino, 5/B, Cremona, Italy **Listed on:** 29 Jul. 2005 (amended on 7 Jun. 2007,

¹ RS 946.231
² RS 946.203

10 Aug. 2009, 1 Sep. 2009) **Other information:** Fiscal code: BGHFCL66R28Z352G. He was prosecuted in 2003 in Italy for participating in a conspiracy to commit terrorist acts. Arrested on 24 Feb. 2004. Sentenced to 8 years imprisonment in Italy on 15 July 2006. The sentence was reduced to seven years on 29 Jun. 2007 by the Brescia Second Appeals Court. Currently Detained in Italy as at Jun. 2009. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 20 Jul. 2009.

QI.H.221.06. Name: 1: JAMAL 2: HOUSNI 3: na 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** 22 Feb. 1983 **POB:** Morocco **Good quality a.k.a.:** a) Djamel Il marocchino b) Jamal Al Maghrebi c) Hicham **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** a) Via Uccelli di Nemi n. 33, Milan b) via F. De Lemene n. 50, Milan **Listed on:** 2 Aug. 2006 (amended on 1 Sep. 2009) **Other information:** He is subject to Tribunale di Milano Custody Order n. 5236/02 R.G.N.R. of 25 Nov. 2003 1511/02 R.G.GIP. Convicted and sentenced on 21 Sep. 2006 to seven years of detention by the Milan Assizes Court, Italy, for belonging to a criminal association with terrorist aims and receiving stolen goods. The sentence was confirmed on 17 Jul. 2007 by the Milan Assizes Appeal Court. In custody as at 16 Jun. 2009. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 20 Jul. 2009.

QI.S.222.06. Name: 1: NESSIM 2: BEN ROMDHANE 3: SAHRAOUI 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** 3 Aug. 1973 **POB:** Bizerta, Tunisia **Good quality a.k.a.:** a) Dass b) Nasim al-Sahrawi **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 2 Aug. 2006 (amended on 1 Sep. 2009) **Other information:** He is subject to Tribunale di Milano Custody Order n. 36601/2001 R.G.N.R. of 17 May 2005 – 7464/2001 R.G.GIP. He was expelled from Italy in 2002. ~~Fugitive~~ He was accused and prosecuted for conspiracy to commit terrorist acts in Italy and abroad and sentenced on 20 Dec. 2007 to six years of detention by the Milan Assizes Court, Italy, for belonging to a criminal association with terrorist aims and for receiving stolen goods. The sentence was confirmed on 20 Nov. 2008 by the Milan Assizes Appeal Court. Sentenced in Tunisia to six years for terrorist activity and in prison in Tunisia as at Jun. 2009. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 20 Jul. 2009.

QI.Z.223.06. Name: 1: MERAI 2: ZOGHBAI 3: na 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** a) 4 Apr. 1969 b) 4 Apr. 1960 c) 4 Jun. 1960 **POB:** Bengasi, Libyan Arab Jamahiriya **Good quality a.k.a.:** a) Mohamed Lebachir, born 14 Jan. 1968 in Morocco b) Meri Albdelfattah Zgbye, born 4 Jun. 1960 in Bendasi, Libyan Arab Jamahiriya c) Zoghbai Merai Abdul Fattah d) Lazrag Faraj, born 13 Nov. 1960 in Libyan Arab Jamahiriya e) Larzg Ben Ila, born 11 Aug. 1960 in Libyan Arab Jamahiriya f) Muhammed El Besir **Low quality a.k.a.:** a) F'raji di Singapore b) F'raji il Libico c) Farag d) Fredj, born 13 Nov. 1960 in Libyan Arab Jamahiriya **Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** a) via Bordighera n. 34, Milan, Italy, (last known address) b) Senis, Oristano, Sardinia, Italy **Listed on:** 2 Aug. 2006 (amended on 3 Jun. 2009, 1 Sep. 2009) **Other information:** He is subject to Tribunale di Milano Custody Order

n. 36601/2001 R.G.N.R. of 17 May 2005 – 7464/2001 R.G.GIP. Sentenced on 20 Dec. 2007 to 6 years of imprisonment by the Milan Assizes Court, Italy, for his involvement with an Al-Qaida-associated cell that forged documents, recruited and sent fighters to Iraq. The sentence was confirmed on 20 Nov. 2008 by the Milan Assizes Appeal Court. Fugitive as at Apr. 2009. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 20 Jul. 2009.

QI.M.34.01. Name: 1: FAHID 2: MOHAMMED 3: ALLY 4: MSALAM

Title: na **Designation:** na **DOB:** 19 Feb. 1976 **POB:** Mombasa, Kenya **Good quality a.k.a.:** **a)** Fahid Mohammed Ally **b)** Fahad Ally Msalam **c)** Fahid Mohammed Ali Msalam **d)** Mohammed Ally Msalam **e)** Fahid Mohammed Ali Musalaam **f)** Fahid Muhamad Ali Salem **g)** Fahid Mohammed Aly **h)** Ahmed Fahad **i)** Ali Fahid Mohammed **j)** Fahad Mohammad Ally **k)** Fahad Mohammed Ally **l)** Fahid Mohamed Ally **m)** Msalam Fahad Mohammed Ally **n)** Msalam Fahid Mohammad Ally **o)** Msalam Fahid Mohammed Ali **p)** Msalm Fahid Mohammed Ally **Low quality a.k.a.:** **a)** Usama Al-Kini **b)** Mohammed Ally Mohammed **c)** Ally Fahid M **Nationality:** Kenyan **Passport no.:** **a)** Kenyan passport number A260592 **b)** Kenyan passport number A056086 **c)** Kenyan passport number A435712 **d)** Kenyan passport number A324812 **e)** Kenyan passport number 356095 **National identification no.:** Kenyan identity card number 12771069 **Address:** Mombasa, Kenya **Listed on:** 17 Oct. 2001 (amended on 2 Jul. 2007, 13 Feb. 2009, 23 Sep. 2009) **Other information:** Believed to have been involved in the attacks on the United States embassies in Nairobi and Dar es Salaam in Aug. 1998. ~~Reportedly deceased in Pakistan in Jan. 2009.~~ Confirmed to have died on 1 Jan. 2009.

QI.S.35.01. Name: 1: SHEIKH 2: AHMED 3: SALIM 4: SWEDAN

Title: Sheikh **Designation:** na **DOB:** **a)** 9 Apr. 1969 **b)** 9 Apr. 1960 **c)** 4 Sep. 1969 **POB:** Mombasa, Kenya **Good quality a.k.a.:** **a)** Ahmed Ally **b)** Sheikh Ahmad Salem Suweidan **c)** Sheikh Swedan **d)** Ally Ahmad **e)** Muhamed Sultan **f)** Sheik Ahmed Salim Sweden **g)** Sleyum Salum **h)** Sheikh Ahmed Salam **i)** Sheikh Ahmed Salem Swedan **Low quality a.k.a.:** **a)** Ahmed The Tall **b)** Bahamad **c)** Sheik Bahamad **d)** Sheikh Bahamadi **e)** Sheikh Bahamad **Nationality:** Kenyan **Passport no.:** Kenyan passport number A163012 **National identification no.:** Kenyan identity card number 8534714, issued on 14 Nov. 1996 **Address:** na **Listed on:** 17 Oct. 2001 (amended on 2 Jul. 2007, 21 Dec. 2007, 13 Feb. 2009, 23 Sep. 2009) **Other information:** Believed to have been involved in the attacks on the United States embassies in Nairobi and Dar es Salaam in Aug. 1998. ~~Reportedly deceased in Pakistan in Jan. 2009.~~ Confirmed to have died on 1 Jan. 2009.

II

La présente modification entre en vigueur le 2 octobre 2009.³

29 septembre 2009

Département fédéral de l'économie:
Doris Leuthard

³ La présente modification a été publiée le 1^{er} oct. 2009 selon la procédure extraordinaire (art. 7, al. 3, LPubl; RS **170.512**).